

Controllore di sistema Encore®

Guida di aiuto dell'interfaccia operatore

Numero documento TCP0711-01

– Italian –

Edizione 01/25

Per ricambi e assistenza tecnica chiamare il di Industrial CoatingCentro di assistenza clienti per le soluzioni al numero (800) 433-9319 o contattare il rappresentante locale Nordson.

Questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.
Per la versione più recente visitare <http://emanuals.nordson.com>.



Contattateci

Nordson Corporation è sempre a disposizione per richieste di informazioni, commenti e domande sui suoi prodotti. È possibile reperire informazioni generali su Nordson al seguente indirizzo Internet:

<http://www.nordson.com>

<http://www.nordson.com/en/global-directory>

Nota

Questa è una pubblicazione di Nordson Corporation protetta da copyright. Data del copyright originale 01/25. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza previo consenso scritto di Nordson Corporation. Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono soggette a modifiche senza preavviso.

- Traduzione del documento originale -**Marchi**

Nordson e il logo Nordson sono marchi registrati di Nordson Corporation. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Indice

Argomenti di aiuto navigazione	1
Impostazione	2
Prima messa in funzione	2
Preferenze	2
Cambiare lingua	2
Sicurezza	3
Modificare il formato data	3
Modificare l'ora corrente	3
Aggiungi o modifica utente	3
Nome utente	3
Codice di accesso	3
Lingua	3
Tempo di timeout	4
Profilo di sicurezza	4
Impostazioni pistole	4
Nome del display della pistola	4
Lunghezza del tubo	4
Tipo di alimentazione polvere	4
Limite superiore uA	5
Controllo spurgo	5
Luminosità display pistola	5
Visualizza errori pistola	5
Funzione grilletto ausiliario	5
Ritardo aria atomizzata	5
Funzioni di spurgo della pistola	6
Ore totali di accensione Encore	6
Ore totali di accensione della pistola	7
Ore totali della pompa	7
Backup impostazioni e ricette	7
Ripristina impostazioni e ricette	7
Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson	7
Offset zero del modulo di flusso	7
Costanti	8
Crea ricetta	8
Impostazioni di spruzzo	8
Aria compressa	9

Modalità flusso pompa	9
Modalità di uscita elettrostatica	9
Rete	10
Macchina	10
WAN	10
Manutenzione	10
Nome pezzo	10
P/N	10
Ore di spruzzatura	10
Avviso di pericolo	10
Notifiche	11
Impostazioni del flusso di polvere VT	11
Impostazioni del flusso di polvere HD	11
Informazioni sul controllore di sistema Encore	11
Aggiornamento sistema	11
Informazioni sistema	11
Funzionamento	12
Navigazione	12
Menu	13
Logo	14
Data ed ora	14
Allarmi	14
Impostazioni di configurazione della pistola	15
Schermata Home	15
Cambio colore	16
Menu a discesa Ricetta	16
Salva ricetta	16
Impostazioni di spruzzo	16
Valori nominali	17
Impostazioni di configurazione della pistola	17
Come entrare	17
Regola Impostazioni di spruzzo	18
Salva ricetta	18
Impostazioni di spruzzo	19
Schermata Dettagli di controllo	19
Menu a discesa Ricetta	19
Salva ricetta	20
Impostazioni di spruzzo	20
Modifica ricetta	20

Impostazioni di spruzzo	21
Aria compressa	22
Modalità flusso pompa	22
Modalità di uscita elettrostatica	22
Eeguire un cambio colore	22
Spegnimento	23
Backup impostazioni e ricette	23
Ripristina impostazioni e ricette	23
Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson	23
Diagnostica	24
Allarmi e registro attività	24
Menu a discesa Attività	24
Calendario attività	24
Risolvi tutti	25
Registro attività	25
Icane di stato Registro attività	26
Diagnostica di allarmi e avvertenze	26
Test uscita uA	37
Glossario	38

Argomenti di aiuto navigazione

Accedere alle schermate **Aiuto** attraverso il **Menu** principale  > **Aiuto** .

Selezionando **Aiuto**  si apre un argomento correlato alla schermata attualmente aperta sull'interfaccia del controllore di sistema. Una volta aperto **Aiuto**, compare la barra degli strumenti **Aiuto** con i seguenti elementi:

	Aiuto	Nella barra degli strumenti Aiuto , l'icona Aiuto apre l' Indice di aiuto .
	Indietro	Apri l'argomento precedente nell' Indice .
	Avanti	Apri l'argomento successivo nell' Indice .
	Espandi	Espande gli elenchi chiusi contenuti nell'argomento corrente.
	Riduci	Riduce tutti gli elenchi espansi contenuti nell'argomento corrente.
	Font	Regola le dimensioni del font del testo negli argomenti di Aiuto .

Impostazione

Prima messa in funzione	2
Preferenze	2
Aggiungi o modifica utente	3
Impostazioni pistole	4
Crea ricetta	8
Rete	10
Manutenzione	10
Impostazioni del flusso di polvere VT	11
Impostazioni del flusso di polvere HD	11
Informazioni sul controllore di sistema Encore	11

Prima messa in funzione



AVVERTIMENTO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire le istruzioni di sicurezza in questo documento e in tutta l'altra relativa documentazione.

Una volta assemblato il sistema manuale e posizionata una sorgente della polvere, il controllore di sistema consentirà all'utente di spruzzare immediatamente con una ricetta predefinita. Per personalizzare il sistema, procedere come segue:

- Eseguire la procedura per [Test uscita uA](#).
- Rivedere e aggiornare le schermate [Preferenze](#) in base alle necessità.
- Aggiungere profili utenti idonei attraverso le schermate [Utenti](#).
- Completare i campi nelle schermate [Impostazioni di configurazione della pistola](#).
- [Creare ricette](#) come necessario.

Consultare l'argomento [Navigazione](#) dell'interfaccia per informazioni su come navigare tra le schermate del sistema.

Preferenze

Accedere alle schermate **Preferenze** attraverso il **Menu**  principale > **Impostazioni**  > **Preferenze** .

La schermata **Preferenze** contiene le seguenti impostazioni:

Cambiare lingua

Usare il menu a discesa **Lingua** attraverso la schermata **Preferenze** per scegliere la lingua predefinita.

Sicurezza

Attivare l'opzione **Sicurezza** per applicare i profili di sicurezza agli utenti. Disattivare l'opzione **Sicurezza** per consentire a tutti gli utenti di eseguire tutte le operazioni sul controllore di sistema.

Modificare il formato data

Usare il menu a discesa **Formato data** sulla seconda schermata [Preferenze](#) per scegliere un formato di data in base al Paese.

Modificare l'ora corrente

1. Selezionare il campo **Ora corrente** sulla seconda schermata Preferenze.
2. Utilizzare le opzioni calendario e orologio per impostare data e ora.
3. Selezionare **OK** nella finestra **Seleziona data e ora**.
4. Tornare alla schermata **Preferenze**, selezionare **Imposta** per confermare la nuova ora corrente.

Aggiungi o modifica utente



NOTA: Gli utenti possono modificare i propri profili. Solo l'Amministratore può aggiungere e modificare tutti i profili.

Accedere alle schermate **Utenti** attraverso il **Menu**  principale > **Impostazioni**  > **Utenti** .

Aggiungere un nuovo utente selezionando **Aggiungi utente**.

Modificare un profilo utente attuale selezionando **Modifica**  accanto al nome utente.

I profili utente contengono opzioni per:

Nome utente

Selezionare e inserire un nome univoco per l'utente. Una volta salvato il profilo, il **Nome utente** comparirà nella selezione del menu a discesa sulla schermata **Entrare**.

Il **Nome utente** viene usato per mostrare eventuali modifiche o cambiamenti apportati dall'utente nella schermata **Registro attività**.

Codice di accesso

Selezionare il campo **Codice di accesso** per creare o modificare la password. I codici di accesso devono contenere al massimo 6 cifre.

Lingua

Selezionare il campo **Lingua** per scegliere o modificare la lingua preferita dall'utente. Questa lingua verrà utilizzata quando l'utente accederà con il proprio **Nome utente**.

Tempo di timeout

Selezionare il campo **Tempo di timeout** per modificare il tempo di disconnessione automatico forzato per un utente se l'interfaccia non rileva l'attività dell'utente.

Profilo di sicurezza

Utilizzare la **Tabella di sicurezza** per visualizzare o modificare le azioni che un utente può eseguire.

Utilizzare i **Modelli di sicurezza** per popolare rapidamente la **Tabella di sicurezza** utilizzando profili predefiniti. Continuare a personalizzare la tabella, se necessario.



NOTA: Solo gli utenti con livello di sicurezza Amministratore possono modificare i livelli di sicurezza.

Impostazioni pistola

Accedere alla schermata **Impostazioni pistola** selezionando il pulsante **Configurazione**  sulla schermata

Inizio.

La schermata **Impostazioni pistola** è dove l'utente può visualizzare e modificare la configurazione di una pistola.

Nome del display della pistola

Il **Nome del display della pistola** è il nome dato a una pistola affinché sia facilmente riconoscibile dall'utente attraverso l'interfaccia del controllore. Modificare il **Nome del display della pistola** selezionando il pulsante **Modifica**  nel campo.



NOTA: Il **Nome del display della pistola** non deve corrispondere necessariamente al numero di identificazione della pistola, ma usare gli stesso numeri può agevolare l'uso da parte degli utenti.

Lunghezza del tubo



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Impostare la lunghezza del tubo utilizzato per regolare il calcolo del flusso per ottenere migliori prestazioni di spruzzatura.

Tipo di alimentazione polvere

Selezionare la modalità di alimentazione della polvere usando il menu a discesa **Tipo di alimentazione polvere**.

Se è selezionata l'opzione **Scatola vibrante**, compare il menu a discesa **Ritardo di spegnimento della scatola vibrante**.

Questo ritardo controlla il tempo di accensione del motore dopo che la pistola non è più attivata. Evita cicli rapidi di accensione e spegnimento del motore ogni volta che si aziona la pistola prolungando quindi la durata del motore.

Selezionare il ritardo desiderato dal menu a discesa.

Limite superiore uA

Il **Limite superiore uA** controlla il livello di regolazione delle impostazioni uA.

Regolare l'impostazione **Limite superiore uA** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Controllo spurgo

Controllo spurgo stabilisce se lo spurgo viene attivato manualmente sulla pistola o da un dispositivo remoto collegato al controllore della pompa.

Regolare l'impostazione **Controllo spurgo** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Luminosità display pistola



NOTA: Compare solo sui sistemi HD.

Regola la luminosità del display della pistola a spruzzo.

Visualizza errori pistola



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Attiva e disattiva la notifica per l'avviso di errore sul display della pistola a spruzzo.

Funzione grilletto ausiliario



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Imposta la funzione desiderata per il grilletto della pistola di spruzzatura (di spurgo) ausiliaria.

Ritardo aria atomizzata



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Imposta il numero di secondi di funzionamento dell'aria del tratto dopo che è stato rilasciato il grilletto della pistola.

Scegliere da 0 a 5 secondi con incrementi di 0,25

Funzioni di spurgo della pistola



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Funzioni di spurgo personalizza il ciclo di spurgo quando viene utilizzato il comando **Cambio colore**.

Impostazioni di spurgo

Impostazione	Descrizione	Valori
Pistola delicata	Imposta il numero di secondi durante i quali l'aria compressa viene diretta alla pistola attraverso la pompa e il tubo di mandata.	1-10 secondi con incrementi di 0,25
Durata impulso pistola	Imposta la durata di ciascun impulso.	0,1-0,95 secondi con incrementi di 0,05
Pausa impulso pistola	Imposta il tempo tra gli impulsi.	0,1-0,95 secondi con incrementi di 0,05
Impulsi pistola	L'aria di spurgo viene diretta in impulsi dalla pompa alla pistola a spruzzo.	1-99
Sifone delicato	Imposta il numero di secondi durante i quali l'aria compressa viene diretta attraverso la pompa e il tubo del sifone verso l'alimentazione della polvere.	1-10 secondi con incrementi di 0,25
Durata dell'impulso del sifone	Imposta la durata di ciascun impulso.	0,1-0,95 secondi con incrementi di 0,05
Pausa impulso sifone	Imposta il tempo tra gli impulsi.	0,1-0,95 secondi con incrementi di 0,05
Impulsi sifone	L'aria di spurgo viene diretta in impulsi dalla pompa all'alimentazione della polvere.	1-99

Ore totali di accensione Encore

Tempo totale di accensione del sistema Encore.

Rivedere le **Ore totali di accensione Encore** attraverso la schermata [Impostazioni pistola](#).

Ore totali di accensione della pistola

Tempo totale di accensione della pistola a spruzzo.

Rivedere le **Ore totali di accensione della pistola** attraverso la schermata [Impostazioni pistola](#).

Ore totali della pompa

Tempo totale di accensione della pompa.

Rivedere le **Ore totali della pompa** attraverso la schermata [Impostazioni pistola](#).

Backup impostazioni e ricette

Selezionando **Backup impostazioni e ricette** verrà salvata la versione attuale di tutte le impostazioni sul controllore di sistema.



NOTA: Selezionando **Backup impostazioni e ricette** verranno sovrascritti tutti i backup salvati in precedenza.

Accedere al comando **Backup impostazioni e ricette** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Ripristina impostazioni e ricette

Selezionando **Ripristina impostazioni e ricette** si ripristina l'ultima versione salvata di tutte le impostazioni precedentemente salvate tramite il comando **Backup impostazioni e ricette**.

Accedere al comando **Ripristina impostazioni e ricette** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson

Selezionando **Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson** si ripristinano le impostazioni di fabbrica.

Accedere al comando **Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Offset zero del modulo di flusso



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Il comando **Offset zero del modulo di flusso** viene usato con la **procedura di azzeramento** usata per la diagnosi dei problemi.

Eseguire questa procedura se l'interfaccia del controller del sistema indica flusso d'aria quando la pistola di spruzzo non è azionata o se appare un codice di aiuto per Flusso aria o Flusso aria del tratto alto (0x1011u o 0x1013u).

Prima di eseguire una procedura di riassetto:

- Accertarsi che la pressione dell'aria fornita al sistema sia superiore al minimo di 5,86 bar (85 psi).
 - Accertarsi che non ci siano perdite d'aria dai raccordi di uscita del modulo o dalle elettrovalvole o dalle valvole proporzionali. I moduli riazzerati che presentano delle perdite causano errori addizionali.
1. Eseguire uno dei seguenti passaggi a seconda dell'errore ricevuto:
 - a. Per Flusso d'aria della polvere alto (0x1011u): nella parte inferiore della pompa, rimuovere i tubi di aspirazione e di mandata e installare i tappi da 8 mm sui raccordi.
 - b. Per Guasto flusso aria del tratto alto (0x1013u): sul controllore della pompa, scollegare il tubo dell'aria da 6 mm e installare i tappi da 6 mm nei raccordi di uscita.
 2. Sul touch screen del controllore di sistema, selezionare **Impostazioni pistola**  e scorrere le schermate per accedere alle impostazioni **Offset zero del modulo di flusso**.
 3. Selezionare **Ripristino dello zero**.
 4. Togliere i tappi dai raccordi e ricollegare i tubi dell'aria.
 5. Accedere alla schermata **Registro attività** e risolvere gli errori. Riprendere il funzionamento normale.

Costanti

Le costanti sono usate dall'assistenza Nordson per la calibrazione.

Crea ricetta

1. Accedere alle schermate **Ricette** attraverso il **Menu principale** .
2. Selezionare **Creare una nuova ricetta**.
3. Inserire un nome nel campo **Nome della ricetta** per assegnare un nome alla ricetta.
4. Navigare tra le schermate **Ricetta** per regolare la ricetta e salvare le impostazioni per:

Impostazioni di spruzzo

Le impostazioni di spruzzo possono essere regolate dalla schermata **Inizio** e **Modifica ricetta** usando i selettori. In alternativa, l'utente può selezionare un pulsante **Impostazioni di spruzzo** per accedere alla schermata **Dettagli pistola** e regolare le impostazioni usando la barra di scorrimento. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni **Polvere** e **Aria**, vedere gli argomenti relativi a [Impostazioni del flusso di polvere HD](#) e [Impostazioni del flusso di polvere VT](#).

Impostazioni di spruzzo

Icona	Etichetta	Descrizione
	Polvere	Controlla la quantità di polvere erogata dalla pompa. Nei sistemi VT , l' Aria di flusso viene usata per il volume. Nei sistemi HD , il Flusso è controllato da valvole di temporizzazione per la regolazione del volume.

Impostazioni di spruzzo (segue)

Icona	Etichetta	Descrizione
	Aria	Aria di nebulizzazione (VT) - L' Aria di nebulizzazione diluisce e nebulizza il flusso di polvere e aumenta la sua velocità quando esce dalla pompa. Aria tratto (HD) - L' Aria tratto modifica la velocità di erogazione mentre la polvere esce dalla pistola e modifica e modella anche la nebulizzazione della nuvola di polvere.
	kV	L'impostazione kV (kilovolt) determina la tensione in uscita dalla pistola a spruzzo, che carica le particelle di polvere facendole aderire ai pezzi.
	uA	Un milionesimo di amp, l'unità di misura standard della corrente elettrica, che rappresenta la corrente che attraversa la pistola a spruzzo per caricare le particelle di polvere.

Aria compressa



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

L'aria compressa spinge la polvere fuori dalla pompa HD verso la pistola.

Questa funzionalità aumenta o diminuisce l'aria compressa di una percentuale (da -50% a +50%) del valore nominale attuale per ottimizzare le performance di pompa e pistola a spruzzo. Il valore nominale **Aria compressa** è determinato da un algoritmo del software e dall'impostazione **Polvere** .

Regolare il valore nominale **Aria compressa** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Modalità flusso pompa



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Passare da **Normale** o **Veloce** per modificare i parametri di funzionamento del software della pompa e far funzionare la pompa più lentamente o più velocemente.

Modalità di uscita elettrostatica

- **Personalizzato** - Regolare manualmente kV e uA.
- **AFC** (corrente di reazione automatica) - Regolare e impostare i limiti di uscita uA. L'impostazione kV non può essere regolata in modalità AFC. L'impostazione kV è impostata automaticamente su 100 kV.

- **STD** - Regolare e impostare i limiti di uscita kV. Le impostazioni uA non possono essere regolate in modalità STD.

Rete

Accedere alla schermata **Rete** attraverso il **Menu**  principale > **Impostazioni**  > **Rete** .

Utilizzare la schermata **Rete** per collegare il controllore Encore alla rete dell'utente utilizzando le seguenti impostazioni:

Macchina

Gli indirizzi **Macchina** sono utilizzati per comunicare con altre apparecchiature Nordson specifiche.

WAN

Utilizzare le informazioni sull'indirizzo **WAN** per collegarsi alla rete dell'utente.

Manutenzione

Accedere alla schermata **Manutenzione** attraverso il **Menu** principale .

Creare notifiche per le pianificazioni di manutenzione su singole parti utilizzando la schermata Manutenzione.

- Aggiungere notifiche di manutenzione di nuove parti utilizzando il pulsante **Aggiungi**
- Modificare le notifiche di manutenzione esistenti utilizzando il pulsante **Modifica** 
- Azzeramento del timer di manutenzione
- Filtrare e visualizzare i tipi di attività di manutenzione utilizzando il menu a discesa.

Le impostazioni di manutenzione comprendono:

Nome pezzo

Nome che aiuta a identificare il pezzo e la notifica di manutenzione.

P/N

Numero di parte del pezzo per facilitare l'ordinazione.

Ore di spruzzatura

Numero di ore di spruzzatura prima che un pezzo debba essere sostituito o sottoposto a manutenzione.

Avviso di pericolo

Notifica di avviso quando le ore di spruzzatura raggiungono la percentuale residua delle ore di spruzzatura impostate.

Notifiche

Attiva e disattiva le **Notifiche**  per i parametri impostati.

Impostazioni del flusso di polvere VT

Impostare **Aria flusso polvere**  e **Aria di nebulizzazione**  separatamente, bilanciandole manualmente per risultati ottimali.

- **Aria flusso polvere**  da 0-5,95 M3/HR (0-3,5 SCFM con incrementi di 0,05).
- **Aria di nebulizzazione**  da 0-5,95 M3/HR (0-3,5 SCFM con incrementi di 0,05).

Impostazioni del flusso di polvere HD

Il **Flusso di polvere**  viene controllato da una sequenza temporale salvata in una tabella di consultazione del software. La velocità di ciclo della pompa accoppiata alla durata di aspirazione controlla il numero d'impulsi e le dimensioni di ciascun impulso di polvere. Ogni valore nominale da 1 a 100 ha la sua ricetta per il funzionamento della pompa. Mentre si cambia il setpoint del flusso di polvere, questi parametri cambiano per aumentare o diminuire la massa del flusso polvere. A differenza della tecnologia Venturi, il flusso della massa di polvere non è influenzato dall'impostazione **Aria (Aria del tratto)** . L'aria del tratto modifica la velocità di erogazione mentre la polvere esce dalla pistola e modifica anche la nebulizzazione della nuvola di polvere.

- Uscita del **Flusso di polvere** 0-100%
- **Aria (Aria del tratto)**  0,20-4,00 cfm con incrementi di 0,05

Informazioni sul controllore di sistema Encore

Accedere alla schermata **Informazioni su** attraverso il **Menu**  principale > **Impostazioni**  >

Informazioni su .

La schermata **Informazioni su** contiene i seguenti elementi:

Aggiornamento sistema

Usare il pulsante **Aggiornamento**  per avviare gli aggiornamenti di sistema. Questa funzione sarà disponibile nelle prossime versioni.

Informazioni sistema

Consultare la schermata **Informazioni su** per informazioni sul controllore di sistema Encore e sugli altri dispositivi Nordson collegati tra cui indirizzi, numeri di serie e versioni.

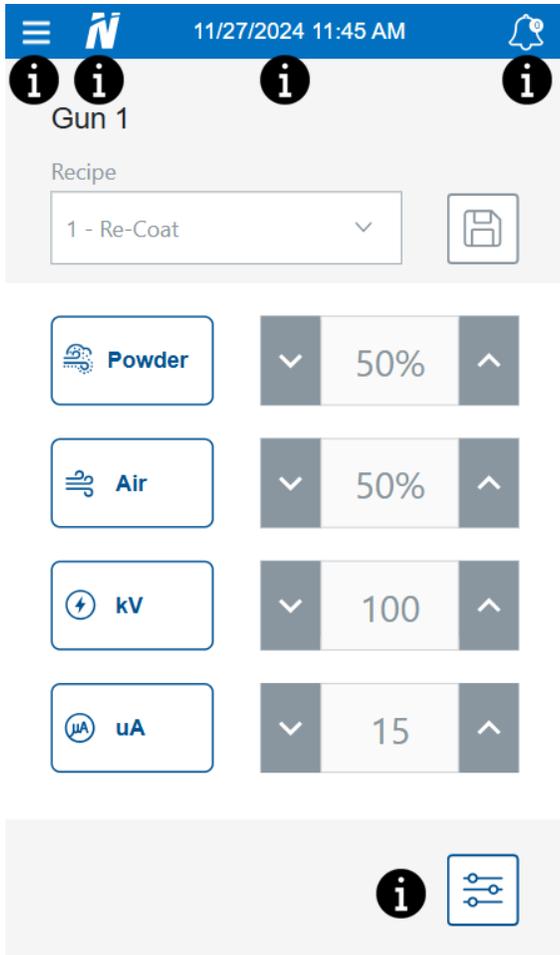
Funzionamento

Navigazione	12
Schermata Home	15
Come entrare	17
Regola Impostazioni di spruzzo	18
Schermata Dettagli di controllo	19
Modifica ricetta	20
Eeguire un cambio colore	22
Spegnimento	23
Backup impostazioni e ricette	23
Ripristina impostazioni e ricette	23
Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson	23

Navigazione

Usare la **Barra di navigazione** e la schermata **Inizio** per navigare nell'interfaccia utente.

Selezionare un  qualsiasi per ulteriori informazioni.

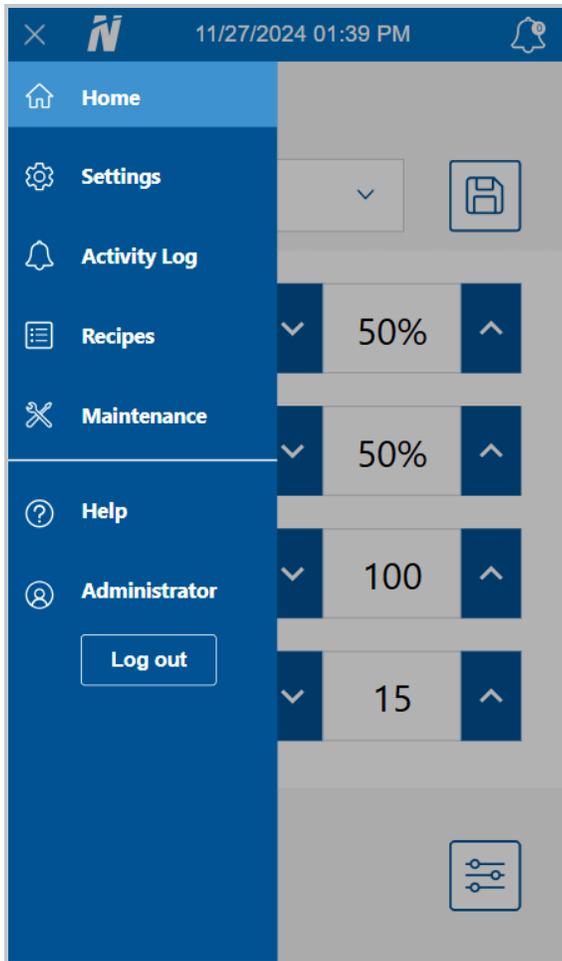


Menu

Il **Menu** offre all'utente una navigazione supplementare.

Il **Menu** consente la navigazione di:

- **Impostazioni, Registro attività, Ricette e Manutenzione**
- **Aiuto**
- **Profilo utente e Accesso**



Logo

Selezionare **Logo** per tornare alla schermata **Inizio**.



Data ed ora

La **Barra di navigazione** mostra la data e l'ora correnti. La data e l'ora possono essere reimpostate tramite **Preferenze** nel menu **Impostazioni**.

Allarmi

Selezionando il pulsante **Allarmi**  porta l'utente alla schermata **Registro attività** dove può visualizzare attività, allarmi e avvertenze.

In caso di allarme, la **Barra di navigazione** diventa rossa e il pulsante **Allarmi**  mostra il numero di allarmi nel sistema. Le avvertenze sono incluse anche nel conteggio numerico, ma non influiscono sul colore della **Barra di navigazione** o del pulsante **Allarmi** .



NOTA: Gli allarmi interromperanno il funzionamento il funzionamento del sistema, al contrario delle avvertenze.

Impostazioni di configurazione della pistola

Usare il pulsante **Configurazione**  per accedere alle schermate **Impostazioni pistola** per regolare le impostazioni relative alle pistole di spruzzo.

Schermata Home



NOTA: Per ulteriori informazioni sulla navigazione nell'interfaccia operatore del controllore Encore utilizzando la **Barra di navigazione**, vedere l'argomento [Navigazione](#).

La schermata **Inizio** consente all'utente di selezionare le ricette e regolare e salvare le modifiche alle ricette. Selezionare un  qualsiasi per ulteriori informazioni.

Gun 1  

Recipe

1 - Re-Coat    

 Powder	 50% 
 Air	 50% 
 kV	 100 
 uA	 15 

Cambio colore



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Usare il pulsante **Cambio colore**  per spingere l'aria attraverso il sistema. Consultare l'argomento [Eseguire un cambio colore](#) per la procedura di cambio colore.

Menu a discesa Ricetta

Usare il menu a discesa **Ricetta** per selezionare una ricetta programmata.

Il controllore contiene già le seguenti ricette impostate in fabbrica:

Nuovo rivestimento - Riduce la ionizzazione di ritorno quando si ricopre un pezzo già rivestito e polimerizzato. (Valori di impostazione - 100 kV, 15 µA)

Metallizzati - Da utilizzare con polveri speciali (miscela secca o mica). (Valori di impostazione - 60 kV, 30 µA)

Cavità profonda - Migliora il rivestimento degli angoli interni. (Valori di impostazione - 100 kV, 60 µA)

Salva ricetta

Salvare le regolazioni manuali apportate a una ricetta.



NOTA: Le ricette impostate di fabbrica possono essere modificate solo dalle schermate **Ricette**. Solo le **Impostazioni di spruzzo Polvere**  e **Aria**  possono essere modificate per le ricette di fabbrica predefinite.

Impostazioni di spruzzo

Le impostazioni di spruzzo possono essere regolate dalla schermata **Inizio** e **Modifica ricetta** usando i selettori. In alternativa, l'utente può selezionare un pulsante **Impostazioni di spruzzo** per accedere alla schermata **Dettagli pistola** e regolare le impostazioni usando la barra di scorrimento. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni **Polvere** e **Aria**, vedere gli argomenti relativi a [Impostazioni del flusso di polvere HD](#) e [Impostazioni del flusso di polvere VT](#).

Impostazioni di spruzzo

Icona	Etichetta	Descrizione
	Polvere	Controlla la quantità di polvere erogata dalla pompa. Nei sistemi VT , l' Aria di flusso viene usata per il volume. Nei sistemi HD , il Flusso è controllato da valvole di temporizzazione per la regolazione del volume.

Impostazioni di spruzzo (segue)

Icona	Etichetta	Descrizione
	Aria	Aria di nebulizzazione (VT) - L' Aria di nebulizzazione diluisce e nebulizza il flusso di polvere e aumenta la sua velocità quando esce dalla pompa. Aria tratto (HD) - L' Aria tratto modifica la velocità di erogazione mentre la polvere esce dalla pistola e modifica e modella anche la nebulizzazione della nuvola di polvere.
	kV	L'impostazione kV (kilovolt) determina la tensione in uscita dalla pistola a spruzzo, che carica le particelle di polvere facendole aderire ai pezzi.
	uA	Un milionesimo di amp, l'unità di misura standard della corrente elettrica, che rappresenta la corrente che attraversa la pistola a spruzzo per caricare le particelle di polvere.

Valori nominali

Visualizza i valori nominali delle **Impostazioni di spruzzo** della ricetta attuale.

Quando la pistola viene attivata, vengono visualizzati altri campi per indicare la potenza effettiva.

Impostazioni di configurazione della pistola

Usare il pulsante **Configurazione**  per accedere alle schermate **Impostazioni pistola** per regolare le impostazioni relative alle pistole di spruzzo.

Come entrare

L'utente può navigare e visualizzare qualsiasi schermata dell'interfaccia operatore del controller di sistema Encore. Per modificare o cambiare le opzioni della schermata, l'utente deve disporre di un login assegnato. Se è necessario un login, contattare l'amministratore del sistema per creare un profilo di login.



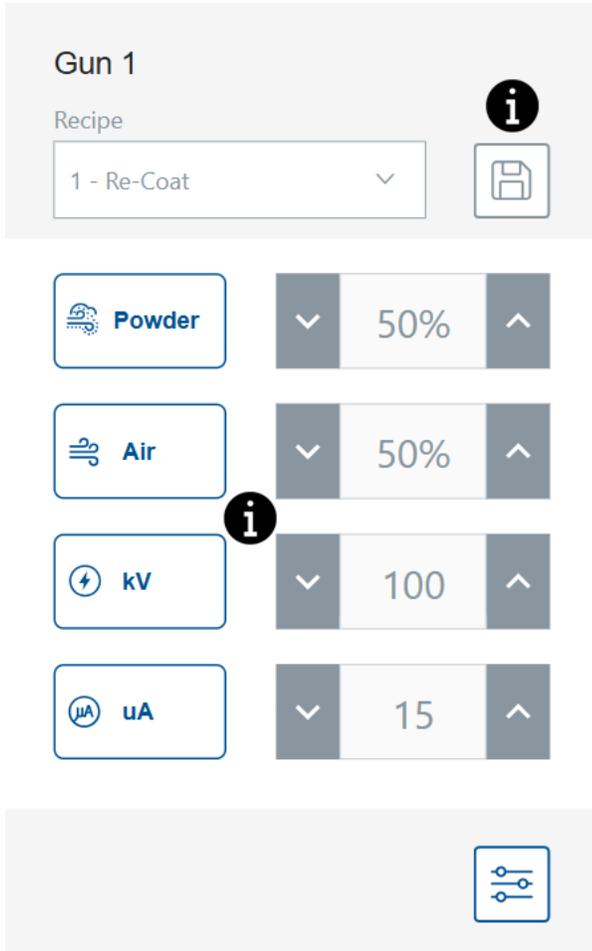
NOTA: Il profilo **Utente Assistenza** è riservato esclusivamente al personale Nordson.

1. Sulla **Barra di navigazione**, selezionare **Menu**  > **Entrare**.
2. Selezionare il profilo dal menu a discesa **Nome utente**.
3. Selezionare il campo **Codice di accesso** per aprire il tastierino su schermo.
4. Usare il tastierino per inserire il codice di accesso e selezionare il pulsante **Controlla** .

Regola Impostazioni di spruzzo

Le **Impostazioni di spruzzo** possono essere regolate dalla schermata **Inizio** usando i selettori. In alternativa, l'utente può selezionare un pulsante **Impostazioni di spruzzo** per accedere alla schermata **Dettagli di controllo** e regolare le impostazioni da lì.

Selezionare un  qualsiasi per ulteriori informazioni.



Salva ricetta

Salvare le regolazioni manuali apportate a una ricetta.



NOTA: Le ricette impostate di fabbrica possono essere modificate solo dalle schermate **Ricette**. Solo le **Impostazioni di spruzzo Polvere**  e **Aria**  possono essere modificate per le ricette di fabbrica predefinite.

Impostazioni di spruzzo

Le impostazioni di spruzzo possono essere regolate dalla schermata **Inizio** e **Modifica ricetta** usando i selettori. In alternativa, l'utente può selezionare un pulsante **Impostazioni di spruzzo** per accedere alla schermata **Dettagli pistola** e regolare le impostazioni usando la barra di scorrimento. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni **Polvere** e **Aria**, vedere gli argomenti relativi a [Impostazioni del flusso di polvere HD](#) e [Impostazioni del flusso di polvere VT](#).

Impostazioni di spruzzo

Icona	Etichetta	Descrizione
	Polvere	Controlla la quantità di polvere erogata dalla pompa. Nei sistemi VT , l' Aria di flusso viene usata per il volume. Nei sistemi HD , il Flusso è controllato da valvole di temporizzazione per la regolazione del volume.
	Aria	Aria di nebulizzazione (VT) - L' Aria di nebulizzazione diluisce e nebulizza il flusso di polvere e aumenta la sua velocità quando esce dalla pompa. Aria tratto (HD) - L' Aria tratto modifica la velocità di erogazione mentre la polvere esce dalla pistola e modifica e modella anche la nebulizzazione della nuvola di polvere.
	kV	L'impostazione kV (kilovolt) determina la tensione in uscita dalla pistola a spruzzo, che carica le particelle di polvere facendole aderire ai pezzi.
	uA	Un milionesimo di amp, l'unità di misura standard della corrente elettrica, che rappresenta la corrente che attraversa la pistola a spruzzo per caricare le particelle di polvere.

Schermata Dettagli di controllo

La schermata **Dettagli di controllo** fornisce viste aggiuntive e un metodo per aggiornare le impostazioni di spruzzo.

La schermata **Dettagli di controllo** contiene quanto segue:

Menu a discesa Ricetta

Usare il menu a discesa **Ricetta** per selezionare una ricetta programmata.

Il controllore contiene già le seguenti ricette impostate in fabbrica:

Nuovo rivestimento - Riduce la ionizzazione di ritorno quando si ricopre un pezzo già rivestito e polimerizzato. (Valori di impostazione - 100 kV, 15 µA)

Metallizzati - Da utilizzare con polveri speciali (miscela secca o mica). (Valori di impostazione - 60 kV, 30 µA)

Cavità profonda - Migliora il rivestimento degli angoli interni. (Valori di impostazione - 100 kV, 60 µA)

Salva ricetta

Salvare le regolazioni manuali apportate a una ricetta.



NOTA: Le ricette impostate di fabbrica possono essere modificate solo dalle schermate **Ricette**. Solo le **Impostazioni di spruzzo Polvere**  e **Aria**  possono essere modificate per le ricette di fabbrica predefinite.

Impostazioni di spruzzo

Le impostazioni di spruzzo possono essere regolate dalla schermata **Inizio** e **Modifica ricetta** usando i selettori. In alternativa, l'utente può selezionare un pulsante **Impostazioni di spruzzo** per accedere alla schermata **Dettagli pistola** e regolare le impostazioni usando la barra di scorrimento. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni **Polvere** e **Aria**, vedere gli argomenti relativi a [Impostazioni del flusso di polvere HD](#) e [Impostazioni del flusso di polvere VT](#).

Impostazioni di spruzzo

Icona	Etichetta	Descrizione
	Polvere	Controlla la quantità di polvere erogata dalla pompa. Nei sistemi VT , l' Aria di flusso viene usata per il volume. Nei sistemi HD , il Flusso è controllato da valvole di temporizzazione per la regolazione del volume.
	Aria	Aria di nebulizzazione (VT) - L' Aria di nebulizzazione diluisce e nebulizza il flusso di polvere e aumenta la sua velocità quando esce dalla pompa. Aria tratto (HD) - L' Aria tratto modifica la velocità di erogazione mentre la polvere esce dalla pistola e modifica e modella anche la nebulizzazione della nuvola di polvere.
	kV	L'impostazione kV (kilovolt) determina la tensione in uscita dalla pistola a spruzzo, che carica le particelle di polvere facendole aderire ai pezzi.
	uA	Un milionesimo di amp, l'unità di misura standard della corrente elettrica, che rappresenta la corrente che attraversa la pistola a spruzzo per caricare le particelle di polvere.

Modifica ricetta



NOTA: Le ricette impostate di fabbrica possono essere modificate solo dalle schermate **Ricette**. Solo le impostazioni di spruzzo **Polvere**  e **Aria**  possono essere modificate per le ricette di fabbrica predefinite.

Modificare una ricetta attraverso la schermata **Inizio** o le schermate **Ricette**.

Solo le **Impostazioni di spruzzo** della ricetta possono essere modificate dalla schermata **Inizio**. Per modificare tutte le impostazioni delle ricette, usare le schermate **Ricette**.

Dalla schermata **Inizio**:

1. Selezionare la ricetta dal menu a discesa **Ricetta**.
2. Regolare le **Impostazioni di spruzzo**.
3. Selezionare il pulsante **Salva**.

Dalla schermata **Ricette**:

1. Accedere alle schermate **Ricette** attraverso il **Menu principale** .
2. Selezionare il pulsante **Modifica**  accanto alla ricetta.
3. Navigare tra le schermate **Ricetta** per regolare le impostazioni della ricetta e salvare le impostazioni.

Impostazioni di spruzzo

Le impostazioni di spruzzo possono essere regolate dalla schermata **Inizio** e **Modifica ricetta** usando i selettori. In alternativa, l'utente può selezionare un pulsante **Impostazioni di spruzzo** per accedere alla schermata **Dettagli pistola** e regolare le impostazioni usando la barra di scorrimento. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni **Polvere** e **Aria**, vedere gli argomenti relativi a [Impostazioni del flusso di polvere HD](#) e [Impostazioni del flusso di polvere VT](#).

Impostazioni di spruzzo

Icona	Etichetta	Descrizione
	Polvere	Controlla la quantità di polvere erogata dalla pompa. Nei sistemi VT , l' Aria di flusso viene usata per il volume. Nei sistemi HD , il Flusso è controllato da valvole di temporizzazione per la regolazione del volume.
	Aria	Aria di nebulizzazione (VT) - L' Aria di nebulizzazione diluisce e nebulizza il flusso di polvere e aumenta la sua velocità quando esce dalla pompa. Aria tratto (HD) - L' Aria tratto modifica la velocità di erogazione mentre la polvere esce dalla pistola e modifica e modella anche la nebulizzazione della nuvola di polvere.
	kV	L'impostazione kV (kilovolt) determina la tensione in uscita dalla pistola a spruzzo, che carica le particelle di polvere facendole aderire ai pezzi.
	uA	Un milionesimo di amp, l'unità di misura standard della corrente elettrica, che rappresenta la corrente che attraversa la pistola a spruzzo per caricare le particelle di polvere.

Aria compressa



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

L'aria compressa spinge la polvere fuori dalla pompa HD verso la pistola.

Questa funzionalità aumenta o diminuisce l'aria compressa di una percentuale (da -50% a +50%) del valore nominale attuale per ottimizzare le performance di pompa e pistola a spruzzo. Il valore nominale **Aria compressa** è determinato da un algoritmo del software e dall'impostazione **Polvere** .

Regolare il valore nominale **Aria compressa** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Modalità flusso pompa



NOTA: Disponibile solo sui sistemi HD.

Passare da **Normale** o **Veloce** per modificare i parametri di funzionamento del software della pompa e far funzionare la pompa più lentamente o più velocemente.

Modalità di uscita elettrostatica

- **Personalizzato** - Regolare manualmente kV e uA.
- **AFC** (corrente di reazione automatica) - Regolare e impostare i limiti di uscita uA. L'impostazione kV non può essere regolata in modalità AFC. L'impostazione kV è impostata automaticamente su 100 kV.
- **STD** - Regolare e impostare i limiti di uscita kV. Le impostazioni uA non possono essere regolate in modalità STD.

Eseguire un cambio colore



AVVERTIMENTO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire le istruzioni di sicurezza in questo documento e in tutta l'altra relativa documentazione.



NOTA: Questa procedura di cambio colore è riservata ai sistemi HD.

Le impostazioni di spurgo possono essere personalizzate attraverso le schermate **Impostazioni pistola**. Consultare l'argomento [Impostazioni pistola](#) per personalizzare le impostazioni di spurgo.

1. Puntare la pistola a spruzzo nella cabina senza pezzi all'interno.
2. Togliere il condotto di aspirazione dalla tramoggia o dall'alimentatore a scatola e puntarla dentro la cabina.

3. Premere il pulsante **Cambio colore**  sul controller di sistema e spurgare il sistema di erogazione della polvere. Il ciclo di spurgo funziona come segue:

- a. **Ciclo 1 - Spurgo delicato** - L'aria compressa viene diretta attraverso la pompa e il tubo a sifone indietro all'alimentazione di polveri (Sifone morbido), quindi attraverso la pompa e il condotto di alimentazione fino alla pistola a spruzzo (Pistola morbida). In tal modo si puliscono dalla polvere pompa, tubi e pistola.
- b. **Ciclo 2 - Spurgo a impulsi** - L'aria di spurgo viene diretta in impulsi dalla pompa all'alimentazione di polveri (Impulsi Siphon), quindi dalla pompa alla pistola a spruzzo (Impulsi della pistola). Impulso acceso imposta la durata di ciascun impulso; Impulso spento imposta il tempo tra gli impulsi.

Spegnimento



AVVERTIMENTO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire le istruzioni di sicurezza in questo documento e in tutta l'altra relativa documentazione.

1. Spurgare la pistola di spruzzo premendo il pulsante **Spurgo** sul retro della pistola di spruzzatura, finché non esce più polvere dalla pistola.
2. Spegnerne l'alimentazione d'aria al sistema e scaricare la pressione dell'aria nel sistema.
3. Premere il pulsante **Alimentazione** sul controllore della pompa per spegnere il sistema.
4. Eseguire le operazioni di manutenzione adeguate elencate in **Procedure di manutenzione** nel manuale.

Backup impostazioni e ricette

Selezionando **Backup impostazioni e ricette** verrà salvata la versione attuale di tutte le impostazioni sul controllore di sistema.



NOTA: Selezionando **Backup impostazioni e ricette** verranno sovrascritti tutti i backup salvati in precedenza.

Accedere al comando **Backup impostazioni e ricette** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Ripristina impostazioni e ricette

Selezionando **Ripristina impostazioni e ricette** si ripristina l'ultima versione salvata di tutte le impostazioni precedentemente salvate tramite il comando **Backup impostazioni e ricette**.

Accedere al comando **Ripristina impostazioni e ricette** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson

Selezionando **Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson** si ripristinano le impostazioni di fabbrica.

Accedere al comando **Ripristino delle impostazioni predefinite Nordson** attraverso le schermate [Impostazioni pistola](#).

Diagnostica

Allarmi e registro attività	24
Diagnostica di allarmi e avvertenze	26
Test uscita uA	37

Allarmi e registro attività

Accedere alla schermata **Registro attività** selezionando la campanella **Allarmi**  nella **Barra di navigazione** o attraverso il **Menu principale** 

La schermata **Registro attività** elenca tutti gli allarmi, le notifiche e le attività.

Per informazioni sui singoli allarmi, consultare l'argomento [Diagnostica di allarmi e avvertenze](#).

La schermata **Registro attività** contiene quanto segue:

Menu a discesa **Attività**

Usare il menu a discesa **Attività** per filtrare l'attività per tipo:

Allarmi - Errore di funzionamento. Un allarme arresterà l'attività di spruzzatura.

Avvertenze - Malfunzionamento hardware o prestazioni al di fuori dell'intervallo di configurazione. Un'avvertenza non arresterà l'attività di spruzzatura.

Modifiche - Aggiornamenti delle impostazioni e delle preferenze.

Risolti - Allarmi e avvertenze che sono stati risolti.

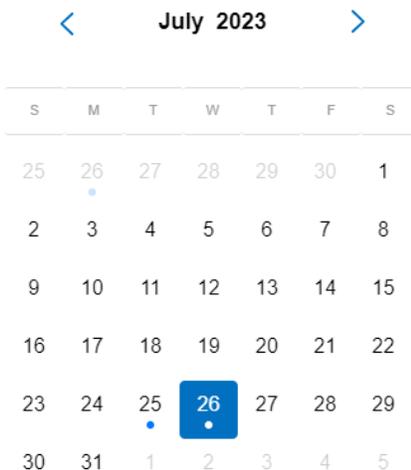
Manutenzione - Notifiche di manutenzione create per i pezzi.

Calendario attività

Il campo **Calendario attività** è impostato sulla data attuale per impostazione predefinita



Selezionando **Calendario attività** l'utente può vedere il calendario per mese. Passare a una data specifica nel **Registro attività** selezionando la data sul calendario mensile.



Notazioni del calendario

Notazione	Descrizione
	Annota la data corrente.
	Annota la data selezionata.
	Annota un'attività.

Risolvi tutti

Usare il pulsante **Risolvi tutti** per impostare un **Allarme** o un **Avviso** su **Risolto** nel **Registro attività**.

NOTA: Prima di risolvere un allarme o un avviso, assicurarsi di eseguire tutte le operazioni di risoluzione dei problemi associate. Consultare l'argomento [Diagnostica di allarmi e avvertenze](#).

L'utente può anche risolvere un allarme o un avviso selezionando il accanto all'attività.

Registro attività

Il **Registro attività** contiene le attività relative a eventuali modifiche apportate alle pistole o eventuali allarmi che si sono verificati. Ogni attività comprende:

- Icona dello stato
- Data
- Ora
- Nome della pistola
- Tipi di attività
- Nome utente che ha eseguito l'azione o ha risolto l'allarme

Icone di stato Registro attività

Per le icone di stato del Registro attività, consultare la tabella seguente.

Icone di stato Registro attività

Icona	Descrizione
	Modifica della configurazione o dell'uscita
	Avvertimento
	Allarme
	Allarme risolto

Diagnostica di allarmi e avvertenze



AVVERTIMENTO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire le istruzioni di sicurezza in questo documento e in tutta l'altra relativa documentazione.

Usa i codici di **Diagnostica** insieme al resto della documentazione del manuale del sistema per completare le azioni di risoluzione dei messaggi di allarme elencati nel **Registro attività**.

0x1010u

Messaggio	Flusso d'aria della polvere basso
Azione correttiva VT	Controllare se la pressione d'ingresso è superiore a 100 psi (6,9 bar). Controllare che il tubo di mandata alla pompa non sia ostruito. Controllare il cablaggio della valvola proporzionale VY1B per verificare la presenza di cortocircuiti o aperture dei pin 1, 2 e 3 di J5 sul pannello posteriore. Sostituire la valvola proporzionale.
Azione correttiva HD	Controllare se la pressione d'ingresso è superiore a 90 psi (6,2 bar). Controllare se il tubo di alimentazione polvere alla pistola a spruzzo è bloccato. Controllare se i tubi della polvere all'interno della pompa sono bloccati. Controllare se il regolatore interno è impostato su 85 psi (5,9 psi) con la pistola azionata. Controllare se ci sono blocchi nella valvola proporzionale. Controllare se olio/acqua sono contaminati. Controllare se acqua e/o olio sono contaminati nei filtri del trasduttore rimuovendo la tavola dal collettore flusso. Sostituire i filtri con il kit di assistenza filtro.

0x1011u

Messaggio	Flusso d'aria della polvere alto
Azione correttiva VT	Controllare se la pressione d'ingresso è superiore a 100 psi (6,9 bar). Controllare che il tubo di mandata alla pompa non sia ostruito. Controllare il cablaggio della valvola proporzionale VY1B per verificare la presenza di cortocircuiti o aperture dei pin 1, 2 e 3 di J5 sul pannello posteriore. Sostituire la valvola proporzionale.
Azione correttiva HD	Controllare se la pressione d'ingresso è inferiore a 110 psi (7,6 bar). Controllare se il regolatore interno è impostato su 85 psi (5,9 bar) con la pistola a spruzzo azionata. Controllare se la valvola proporzionale è contaminata. Controllare se olio/acqua sono contaminati. Con la pistola spenta, controllare che dalla pompa non esca aria. Se esce aria, togliere la valvola proporzionale e pulirla. Se non esce aria, tappare la porta di erogazione della polvere da 8 mm ed eseguire la procedura di azzeramento. Controllare se acqua e/o olio sono contaminati nei filtri del trasduttore rimuovendo la tavola dal collettore flusso. Sostituire i filtri con il kit di assistenza filtro.

0x1012u

Messaggi VT	Flusso dell'aria di nebulizzazione basso
Messaggio HD	Flusso d'aria del tratto basso
Azione correttiva VT	<p>Controllare se la pressione d'ingresso è superiore a 100 psi (6,9 bar). Controllare che il tubo dell'aria di nebulizzazione alla pompa non sia ostruito.</p> <p>Controllare il cablaggio della valvola proporzionale VY1B per verificare la presenza di cortocircuiti o aperture dei pin 4, 5 e 6 di J5 sul pannello posteriore.</p> <p>Sostituire la valvola proporzionale.</p>
Azione correttiva HD	<p>Controllare se la pressione d'ingresso è superiore a 90 psi (6,2 bar). Controllare se ci sono condotti d'aria bloccati verso la pistola a spruzzo. Controllare se il regolatore interno è impostato su 85 psi (5,9 psi) con la pistola azionata.</p> <p>Controllare se ci sono blocchi nella valvola proporzionale. Controllare se olio/acqua sono contaminati.</p> <p>Controllare se acqua e/o olio sono contaminati nei filtri del trasduttore rimuovendo la tavola dal collettore flusso. Sostituire i filtri con il kit di assistenza filtro.</p>

0x1013u

Messaggi VT	Flusso dell'aria di nebulizzazione alto
Messaggio HD	Flusso d'aria del tratto alto
Azione correttiva VT	<p>Controllare se la pressione d'ingresso è superiore a 100 psi (6,9 bar). Controllare che il tubo dell'aria di nebulizzazione alla pompa non sia ostruito.</p> <p>Controllare il cablaggio della valvola proporzionale VY1B per verificare la presenza di cortocircuiti o aperture dei pin 4, 5 e 6 di J5 sul pannello posteriore.</p> <p>Sostituire la valvola proporzionale.</p>
Azione correttiva HD	<p>Controllare se la pressione d'ingresso è inferiore a 110 psi (7,6 bar). Controllare se il regolatore interno è impostato su 85 psi (5,9 bar) con la pistola a spruzzo azionata.</p> <p>Controllare se la valvola proporzionale è contaminata. Controllare se olio/acqua sono contaminati.</p> <p>Disazionare il grilletto della pistola a spruzzo e resettare il guasto. Se il guasto riappare senza aver azionato la pistola a spruzzo, togliere il tubo blu da 6 mm per l'aria del tratto e controllare se ci sono perdite d'aria. Assicurarsi che la pistola sia spenta.</p> <p>Controllare che dal foro del controllore della pompa non esca aria. Se esce aria, togliere la valvola proporzionale e pulirla. Se non esce aria, tappare la porta del tratto da 6 mm ed eseguire la procedura di azzeramento.</p> <p>Controllare se acqua e/o olio sono contaminati nei filtri del trasduttore rimuovendo la tavola dal collettore flusso. Sostituire i filtri con il kit di assistenza filtro.</p>

0x2010u

Messaggio	Sovracorrente
Azione correttiva	<p>Controllare la presenza di un cortocircuito sul cavo della pistola. Verificare se il moltiplicatore è difettoso utilizzando un misuratore di kV e un misuratore di mega-Ohm.</p> <p>Sostituire il cavo se è difettoso. Sostituire il moltiplicatore se è difettoso.</p> <p>Consultare il manuale della pistola a spruzzo per informazioni sulla riparazione e sui pezzi.</p>

0x2011u

Messaggio	Foldback per sovracorrente
Azione correttiva VT	<p>Questo guasto si verifica se la punta della pistola mentre spruzza tocca un pezzo con messa a terra. Questo guasto fa spegnere l'uscita elettrostatica. Azionare il grilletto per ripristinare il guasto e riprendere a spruzzare. Risolvere il guasto nella schermata Registro attività del controllore di sistema. Azionare di nuovo la pistola. Se il guasto si ripresenta, scollegare l'alimentatore di alta tensione della pistola a spruzzo dal cavo della pistola dentro la pistola (J2) e azionare la pistola. Consultare la procedura di Sostituzione alimentatore nel manuale della pistola a spruzzo.</p> <p>Se il codice 0x2011u non riappare ma diventa 0x3010u Pistola aperta, controllare se l'alimentatore ad alta tensione presenta dei problemi. Se il codice di aiuto 0x2011u riappare con l'alimentatore ad alta tensione disconnesso, controllare la continuità del cavo della pistola e sostituirlo se è in cortocircuito. Eseguire i Test della continuità del cavo della pistola, come descritto nel manuale della pistola.</p>
Azione correttiva HD	<p>Questo guasto si verifica se la punta della pistola mentre spruzza tocca un pezzo con messa a terra. Questo guasto fa spegnere l'uscita elettrostatica. Azionare il grilletto per ripristinare il guasto e riprendere a spruzzare. Risolvere il guasto nella schermata Registro attività del controllore di sistema. Azionare di nuovo la pistola. Se il guasto si ripresenta, scollegare l'alimentatore di alta tensione della pistola a spruzzo dal cavo della pistola dentro la pistola (J2) e azionare la pistola. Consultare la procedura di Sostituzione alimentatore nel manuale della pistola a spruzzo.</p> <p>Se il codice 0x2011u non riappare ma diventa 0x3010u Pistola aperta, controllare se l'alimentatore ad alta tensione presenta dei problemi. Se il codice di aiuto 0x2011u riappare con l'alimentatore ad alta tensione disconnesso, controllare la continuità del cavo della pistola e sostituirlo se è in cortocircuito. Eseguire i Test della continuità del cavo della pistola, come descritto nel manuale della pistola.</p>

0x2012u

Messaggio	Feedback uA alto
Azione correttiva	Assicurarsi che kV sia impostato su max. 100 kV, azionare la pistola e controllare il display μA sulla schermata del controllore del sistema. Se il display μA visualizza sempre $>75 \mu\text{A}$ anche quando la pistola si trova a oltre 90 centimetri da una superficie con messa a terra, controllare il cavo della pistola o l'alimentatore ad alta tensione della pistola. Consultare il manuale della pistola a spruzzo per la procedura.

0x3010u

Messaggio	Pistola aperta
Azione correttiva	Azionare la pistola e controllare lo schermo del controllore del sistema. Se il feedback μA è zero, controllare se il collegamento del cavo della pistola sulla presa pistola è allentato. Controllare se ci sono collegamenti allentati verso l'alimentatore ad alta tensione dentro la pistola. Eseguire i Test della continuità del cavo della pistola, come descritto nel manuale della pistola. Se il cavo e i collegamenti sono a posto, controllare l'alimentazione di alta tensione alla pistola a spruzzo.

0x3012u

Messaggio	Uscita bloccata in alto
Azione correttiva	Verificare che kV sia impostato su 0 e che la pistola non sia azionata. Il display μA sul controllore del sistema deve indicare zero. Se il display μA è superiore a 0, sostituire il controllore del dispositivo. Assicurarsi che l'icona del grilletto sull'interfaccia non sia accesa.

0x5001u

Messaggio	Errore dispositivo DCB EEPROM
Azione correttiva	Risolvere il guasto nella schermata Registro attività del controllore di sistema e riaccendere il sistema se il guasto si ripresenta. Sostituire il controllore del dispositivo.

0x5003u

Messaggio	NodelD non valido del dispositivo
Azione correttiva	L'indirizzo del controllore del dispositivo deve essere sempre 1. In caso di malfunzionamento del sistema, contattare l'assistenza Nordson per ricevere assistenza.

0x501 Au

Messaggio HD	Valvola 5 Manicotto di erogazione
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J11-5 sul modulo iFlow® non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 5 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x501 Bu

Messaggio HD	Valvola 6 Manicotto di aspirazione
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J11-6 sul modulo iFlow non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 6 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x501 Cu

Messaggio HD	Valvola 7 Vuoto
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J11-7 sul modulo iFlow non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 7 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x501 Du

Messaggio HD	Valvola 8 Hi Lo
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J12-2 sul modulo iFlow non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 8 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x501 Eu

Messaggio HD	Valvola 9 Spurgo
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J12-3 sul modulo iFlow non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 8 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x5010u

Messaggio HD	Flusso polvere valvola
Azione correttiva HD	Controllare il collegamento del cablaggio (J7) verso le elettrovalvole proporzionali sul modulo iFlow. Controllare il funzionamento dell'elettrovalvola. Se non funziona, sostituire l'elettrovalvola.

0x5011u

Messaggio HD	Aria tratto valvola
Azione correttiva HD	Controllare il collegamento del cablaggio (J8) verso le elettrovalvole proporzionali sul modulo iFlow. Controllare il funzionamento dell'elettrovalvola. Se non funziona, sostituire l'elettrovalvola.

0x5013u

Messaggio	Pulizia aria elettrodo
Azione correttiva VT	Controllare lo schema elettrico dei pin 5 e 6 di J4 sul pannello posteriore.
Azione correttiva HD	Controllare il cablaggio J4 sul collettore della pompa.

0x5014u

Messaggio	Aria fluidizzante valvole
Azione correttiva VT	Controllare lo schema elettrico dei pin 1 e 2 di J4 sul pannello posteriore.
Azione correttiva HD	Controllare il cablaggio J5 sul collettore della pompa.

0x5015u

Messaggio	Aria spurgo valvola
Azione correttiva VT	Controllare lo schema elettrico dei pin 3 e 4 di J4 sul pannello posteriore.
Azione correttiva HD	Controllare il cablaggio J10 sul collettore della pompa.

0x5016u

Messaggio HD	Valvola 1 Manicotto di aspirazione
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J11-1 sul modulo iFlow non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 1 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x5017u

Messaggio HD	Valvola 2 Manicotto di erogazione
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J11-2 sul modulo iFlow non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 2 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x5018u

Messaggio HD	Valvola 3 Tubo del fluido 1
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J11-3 sul modulo iFlow non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 3 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x5019u

Messaggio HD	Valvola 4 Tubo del fluido 2
Azione correttiva HD	Controllare che il cablaggio J11-4 sul modulo iFlow non sia allentato. Controllare che il collegamento della valvola 4 non sia allentato sul collettore della pompa. Consultare la Diagnostica del collettore.

0x6000u

Messaggio	Nessuna corrispondenza HW SW dispositivo
Azione correttiva	Contattare l'assistenza Nordson per ricevere assistenza.

0x6100u

Messaggio	Allarme watchdog
Azione correttiva	Il controllore del sistema sta eseguendo il reset. Verificare la corretta messa a terra del telaio. Controllare il caricamento della pompa Tribo della polvere.

0x6101u

Messaggio	Calibrazione non valida
Azione correttiva	Valori di calibrazione della pompa per A o C sono fuori campo. Contattare l'assistenza Nordson per ricevere assistenza.

0x6200u

Messaggio	Convalida dispositivo
Azione correttiva	Contattare l'assistenza Nordson per ricevere assistenza.

0x8000u

Messaggio	Grilletto premuto durante avviamento
Azione correttiva	Questo codice appare quando la pistola è stata azionata quando il sistema era acceso. Spegnerne il sistema, attendere alcuni secondi, poi riaccendere il sistema assicurandosi che la pistola di spruzzo non sia azionata. Se il guasto si ripresenta, controllare se un interruttore del grilletto funziona male. Consultare il manuale della pistola a spruzzo per informazioni sulla riparazione e sui pezzi.

0x8100u

Messaggio	Nessuna comunicazione CAN
Azione correttiva	Controllare che la scheda del controllore del dispositivo non sia allentata. Se necessario, eseguire il reset. Controllare la presenza di eventuali connessioni CAN allentate sul mini-pannello posteriore J1. Controllare che il collegamento del cavo di rete del dispositivo M12 sul controllore della pompa non sia carente. Verificare la presenza di un collegamento carente sul cavo del controllore di sistema M12. Se i collegamenti CAN sono sicuri ma il guasto persiste, sostituire il cavo. Posare il cavo della rete lontano da fonti elettrostatiche (tramoggia, cavi delle pistole, tubi della polvere). Verificare che la messa a terra sia corretta.

0x9000u

Messaggio HD	Errore bus LIN
Azione correttiva HD	Eseguire i Test della continuità del cavo della pistola nel manuale della pistola di spruzzo per controllare il collegamento J3. Se si rileva un circuito aperto o un cortocircuito, sostituire il cavo. Se il cavo della pistola è a posto, sostituire il modulo display della pistola.

0x9001u

Messaggio	Sottotensione di alimentazione
Azione correttiva	Controllare l'alimentatore DC che si trova nel controllore pompa. Misurare la potenza su SK2. Se la tensione è inferiore a 22 VDC, sostituire l'alimentatore nel controllore della pompa.

Test uscita uA



AVVERTIMENTO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire le istruzioni di sicurezza in questo documento e in tutta l'altra relativa documentazione.

1. Sul controllore della pompa, disattivare l'aria fluidizzante  usando la valvola a spillo fluidizzante.
2. Sulla schermata **Inizio**, regolare l'impostazione **Polvere**  su zero.
3. Senza parti davanti alla pistola, azionare la pistola e registrare l'uscita **uA**  visualizzata sulla schermata **Inizio**.
4. Monitorare quotidianamente l'uscita **uA** , nelle stesse condizioni. Una significativa diminuzione indica che una resistenza o un moltiplicatore di tensione hanno bisogno di manutenzione o riparazione.

Glossario

A

Aria fluidizzante

L'aria fluidizzante causerà un aumento di volume della polvere. La pressione dovrebbe fluidizzare la polvere solo attorno al tubo di raccolta.

Aria nebulizzante

Diluisce e nebulizza il flusso di polvere e ne aumenta la velocità in uscita dalla pompa.

Aria tratto

Cambia la velocità di erogazione quando la polvere esce dalla pistola e modifica la nebulizzazione e la forma della nube di polvere.

K

kV

L'impostazione kV (kilovolt) determina la tensione in uscita dalla pistola a spruzzo, che carica le particelle di polvere facendole aderire ai pezzi.

P

Pulizia aria elettrodo

L'aria di pulizia dell'elettrodo pulisce l'elettrodo della pistola per evitare che la polvere vi si raccolga.

U

uA

Un milionesimo di amp, l'unità di misura standard della corrente elettrica, che rappresenta la corrente che attraversa la pistola a spruzzo per caricare le particelle di polvere.